

Conteúdo

Language Code	5
----------------------------	----------

Introdução

Acessórios fornecidos	76
Limpeza dos discos	76
Instalação	76

Conexões

Conexão com TV	77-78
Uso da tomada Composite Video (CVBS) ..	77
Uso da tomada Component Video (Y Pb Pr)	77
Como usar um modulador de RF	78
Conexão do cabo de alimentação	78
Opcional : Conexão de aparelho estéreo de 2 canais	79
O aparelho estéreo tem tomada Dolby Pro Logic ou entradas de áudio esquerda e direita (Audio In Left/Right).	79
Opcional : Conexão com receptor de AV digital	79
O receptor tem um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG2	79

Funções

Painéis frontal e traseiro	80
Controle remoto	81

Introdução

Passo 1: Colocação de pilhas no controle remoto	82
Uso do controle remoto	82
Passo 2: Ajuste da TV	82-84
Ajuste do recurso Progressive Scan (somente para TVs com Progressive Scan) ..	83
Seleção do sistema de cores correspondente à sua TV	84
Passo 3: Definição de idioma preferido	85
Ajuste do idioma do OSD	85
Definição do idioma dos menus Audio, Subtitle e Disc	85

Uso de discos

Discos que podem ser reproduzidos	86
Códigos regionais	86
Reprodução de discos	87
Controles básicos de reprodução	87
Operações para reprodução de vídeo	88
Uso do menu do disco	88
Mais zoom	88
Reinício de reprodução a partir da última parada	88
Câmera Lenta	88
Busca com avanço / retrocesso	88
OSD (Exibição na tela) (DVD/VCD/SVCD)	88-90
Uso do menu OSD	88
Seleção de Título/capítulo/faixa	89
Pesquisa por hora	89
Áudio/Legenda	89
Ângulo	89
Repetir	89-90
Repetir A-B	90
Função de visualização	90
OSD (On-Screen Display) (CD de áudio) ..	105
Disco - Ir para/Faixa - Ir para/ Seleção de faixa	105
Repetir	105
Funções especiais de DVD	90
Reprodução de um título	90
Trocar o idioma do áudio	90
Legendas	90
Funções especiais de VCD & SVCD	91
Controle de Reprodução (PBC)	91
Reprodução de um disco DivX	91
Reprodução de um CD MP3/WMA/ DivX/ JPEG/ Kodak Picture	91-92
Operação geral	91
Seleção de reprodução	92
Ampliação da imagem	92
Reprodução com ângulos múltiplos	92
Função de visualização (JPEG)	92
Reprodução de músicas MP3/WMA e de imagens JPEG simultaneamente	92

Operações de karaokê

Reprodução de discos de karaokê	93
Operação geral	93
Vocal	93
Karaokê	93

Conteúdo

Opções do Menu do DVD

Configuração Geral	94-95
Bloqueio/desbloqueio do disco para exibição	94
Escurecimento do painel de exibição do aparelho	94
Programação de faixas do disco (não aplicável aos formatos Picture CD/MP3/WMA/DivX)	94-95
Idioma do OSD	95
Sleep	95
Código de registo VOD DivX®	95
Menu de Configuração de Áudio	96-97
Saída analógica	96
Configuração áudio digital	96
Modo som	97
Aumento da taxa de amostragem do CD .	97
Modo Noite – Ligar/desligar	98
Configuração de Vídeo	98-100
Tipo de TV	98
Seleção da opção Exibição na TV	99
Progressivo – Ligar/desligar	99
Ajuste de imagem	100
Configuração de Preferências	101-101
Idioma dos menus Audio, Subtitle e Disc	101
Restrição de reprodução por bloqueio pelos pais	101-102
PBC	102
Menu MP3/JPEG — Ligar/ desligar	102
Alteração de senha	103
Ajuste da fonte da legenda do DivX	103
Restauração dos ajustes originais	103

Correção de problemas 104–105

Especificações 106

Glossário 107

Poliza de Garantia 108-109

Introdução

Acessórios fornecidos

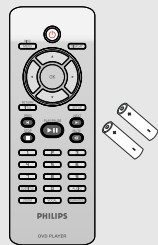
Cabo Composite Video (amarelo)



Cabo de áudio (branco, vermelho)



Controle remoto e duas pilhas AAA



Português

Limpeza dos discos

Para limpar o disco, use uma flanela. Passe-a sobre o disco fazendo movimentos em linha reta do centro do disco para a extremidade.

CUIDADO!

Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos.

Como a unidade óptica (laser) do sistema de DVD opera a uma potência superior a dos DVD e CD players comuns, CDs de limpeza destinados a DVD ou CD players podem danificar a unidade óptica (laser). Por esse motivo, não use CDs de limpeza.

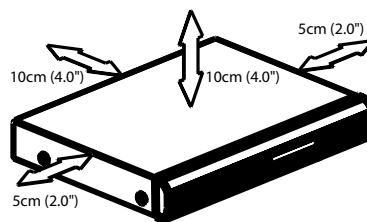
Instalação

Determinação do local ideal

- Coloque o aparelho em uma superfície plana, rígida e estável. Não o coloque sobre um tapete, por exemplo.
- Não coloque o aparelho em cima de outro equipamento que possa aquecê-lo (por exemplo, um receiver ou amplificador).
- Não coloque nada sob o aparelho (por exemplo, CDs, revistas).
- Instale este sistema próximo à tomada AC e em um local no qual o plugue do adaptador de AC possa ser facilmente alcançado.

Espaço para ventilação

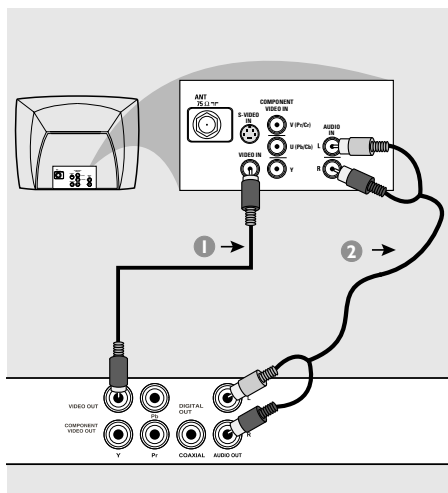
- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior do aparelho e 5 cm à direita e à esquerda para evitar superaquecimento.



Evite altas temperaturas, umidade, água e poeira

- O equipamento não deve ser exposto a respingos ou gotejos de água.
- Não coloque nada que possa vir a danificar o equipamento (por exemplo, objetos com líquidos e velas acesas) sobre ele.

Conexão com TV

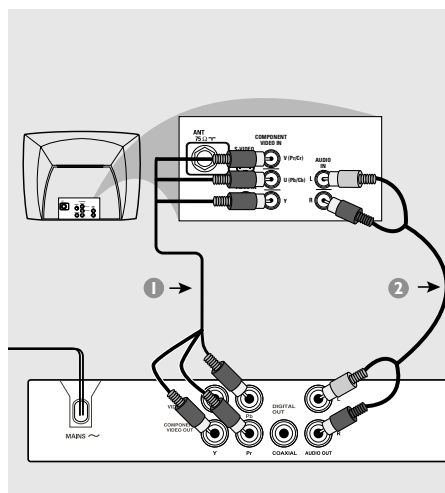


IMPORTANTE!

- Dependendo dos recursos de sua TV, você só precisa fazer uma das conexões de vídeo sugeridas abaixo.
- Conecte o DVD player direto na TV.

Uso da tomada Composite Video (CVBS)

- 1 Use o cabo Composite Video (amarelo) para conectar a tomada **CVBS** (VIDEO OUT) do DVD player na tomada de entrada de vídeo da TV (que pode estar identificada como A/V In, Video In, Composite ou Baseband) (*cabo fornecido*).
- 2 Para ouvir os canais de TV através do DVD player, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar as tomadas AUDIO OUT (L/R) às saídas de áudio correspondentes (AUDIO IN) da TV (*cabo fornecido*).



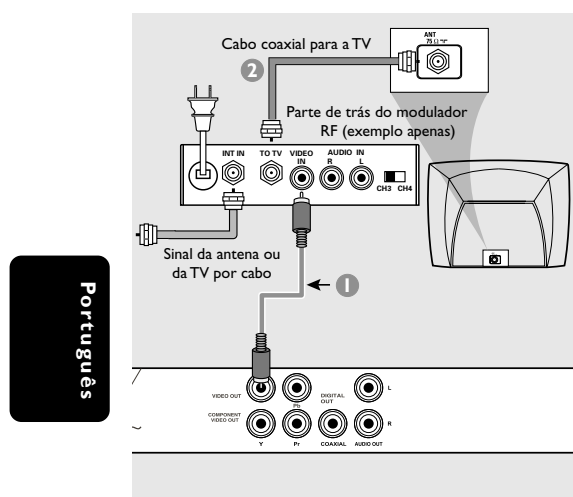
IMPORTANTE!

- A qualidade de vídeo Progressive Scan só é possível quando se usa Y Pb Pr. É necessária uma TV com Progressive Scan.

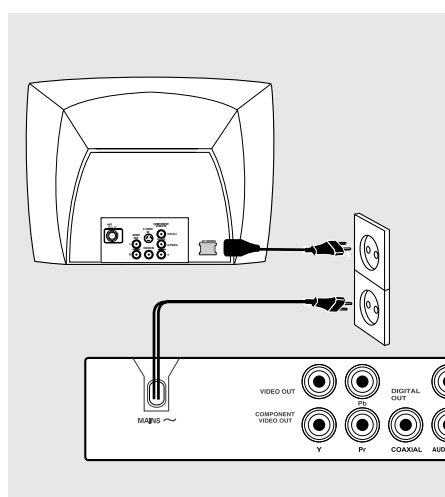
Uso da tomada Component Video (Y Pb Pr)

- 1 Use os cabos Component Video (vermelho/azul/verde) para conectar as tomadas **Y Pb Pr** do DVD player nas tomadas de entrada Component Video da TV (que podem estar identificadas como Y Pb Pr ou YUV) (*cabo não fornecido*).
- 2 Para ouvir os canais de TV através do DVD player, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar as tomadas AUDIO OUT (L/R) às saídas de áudio correspondentes (AUDIO IN) da TV (*cabo fornecido*).
- 3 Vá para a página 83 para obter informações detalhadas sobre o ajuste do Progressive Scan.

Conexões



Conexão do cabo de alimentação



IMPORTANTE!

– Se sua TV tiver apenas uma entrada Antenna In (75 ohm ou RF In), você vai precisar de um modulador de RF para reprodução de DVDs. Consulte seu revendedor ou a Philips sobre a disponibilidade e funcionamento do modulador de RF.

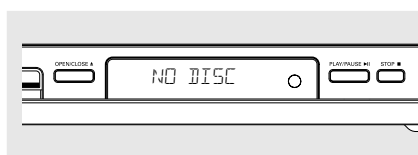
Como usar um modulador de RF

- 1 Use o cabo Vídeo Composto (amarelo) para conectar a tomada CVBS (VIDEO OUT) do DVD player com a tomada Video Output do modulador de RF.
- 2 Use o cabo coaxial de RF para conectar o modulador de RF na tomada RF da TV (cabo não fornecido).

Depois de conectar tudo corretamente, conecte o cabo de alimentação na tomada da rede elétrica (CA).

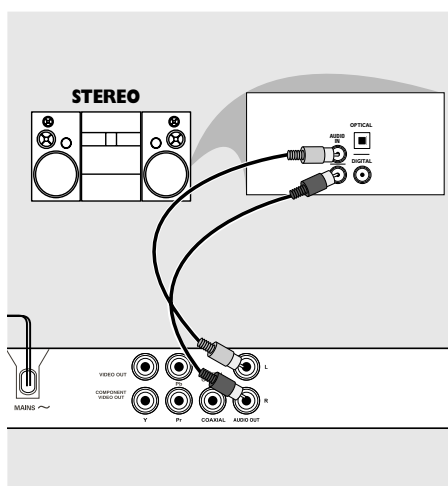
Nunca faça ou altere conexões com o aparelho ligado.

Quando não houver um disco na gaveta, aperte **STANDBY ON** no painel frontal do leitor de DVD, "NO DISC" pode aparecer no display.



Conexões

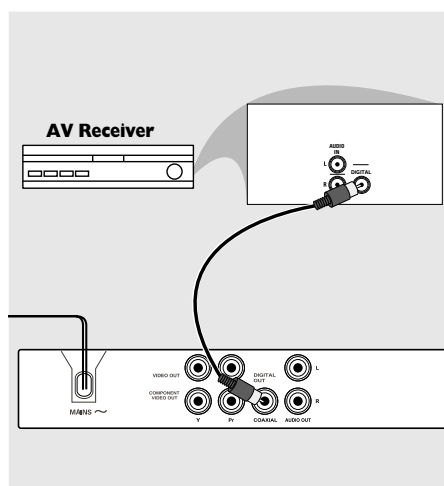
Opcional : Conexão de aparelho estéreo de 2 canais



O aparelho estéreo tem tomada Dolby Pro Logic ou entradas de áudio esquerda e direita (Audio In Left/Right)

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN); dependendo das opções disponíveis em sua TV.
- 2 Use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar as tomadas AUDIO OUT (L/R) do DVD player nas respectivas tomadas AUDIO IN do aparelho estéreo (*cabo fornecido*).

Opcional : Conexão com receptor de AV digital



O receptor tem um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG2

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN); dependendo das opções disponíveis em sua TV.
- 2 Conecte a tomada COAXIAL do DVD player na respectiva tomada Digital Audio In (COAXIAL) do receptor (*cabo não fornecido*).
- 3 Dependendo dos recursos de seu receptor, selecione PCM-ONLY ou ALL na opção Digital Output do DVD player (*veja "Digital Output" na página 96*).

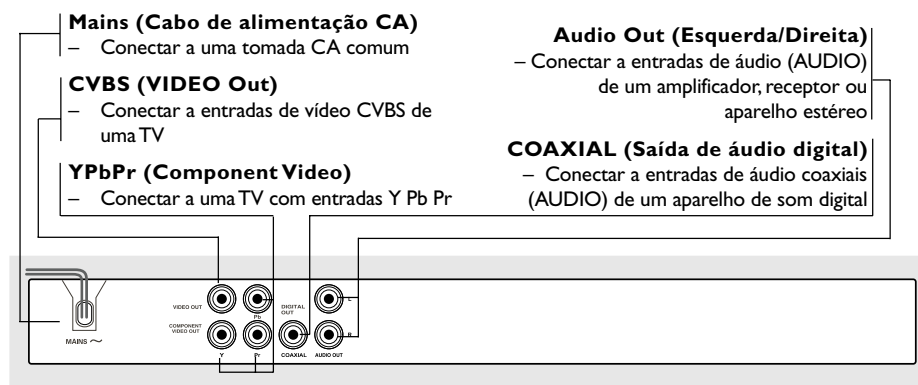
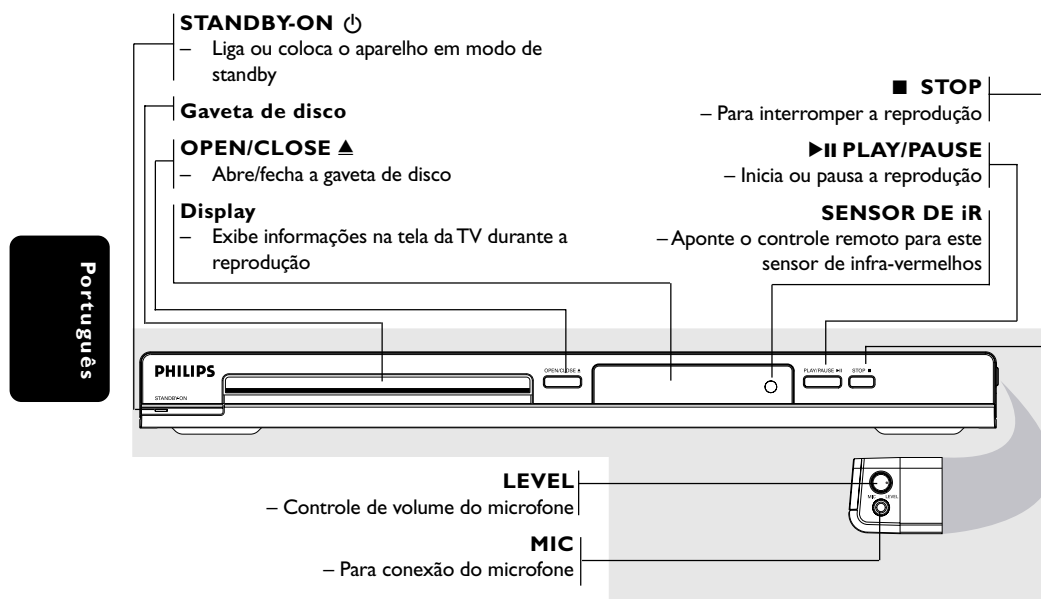
Sugestão Útil:

— Se o formato de áudio da saída digital não corresponder aos recursos de seu receptor, o receptor emitirá um som forte e distorcido, ou mesmo nenhum som.

Português

Funções

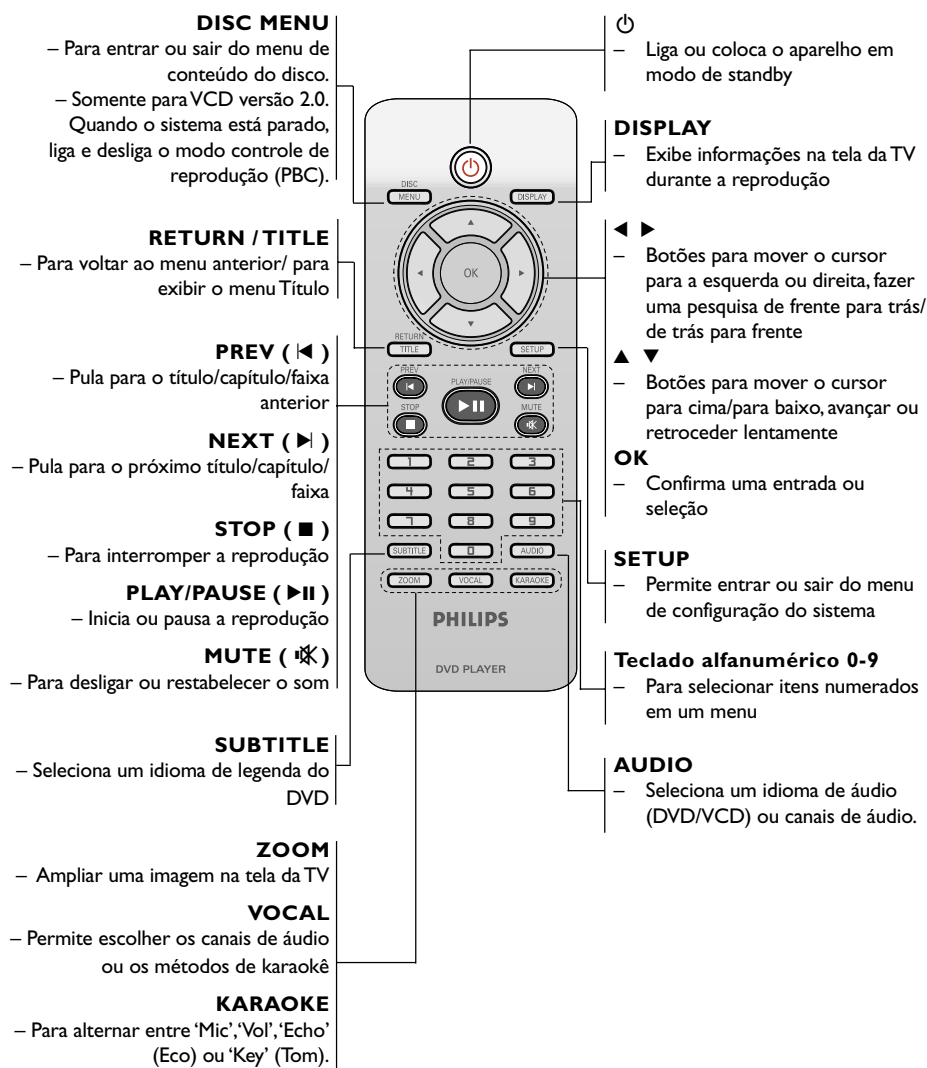
Painéis frontal e traseiro



Cuidado: Não toque nos pinos internos das tomadas do painel traseiro. Descargas eletrostáticas podem causar danos permanentes no aparelho.

Funções

Controle remoto

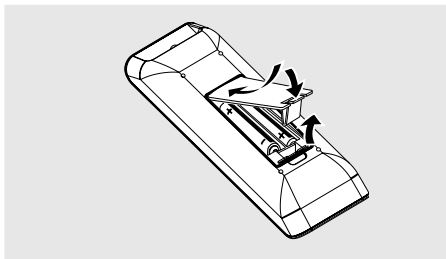


Português

Dica útil:
Aperte "STOP" por cerca de 2 segundos para ABRIR ou FECHAR a gaveta do disco.

Introdução

Passo 1: Colocação de pilhas no controle remoto



- 1 Abra a tampa do compartimento de pilhas.
- 2 Coloque duas pilhas R03 ou AAA obedecendo as indicações (+ -) existentes no compartimento.
- 3 Feche a tampa.

Uso do controle remoto

- 1 Aponte o controle remoto na direção do sensor (IV) existente no painel frontal do aparelho.
- 2 Quando estiver usando o DVD player, não deixe nenhum objeto entre o controle remoto e o aparelho.



CUIDADO!

- Remova as pilhas caso elas estejam descarregadas ou se vai ficar muito tempo sem usar o controle remoto.
- Não use pilhas velhas e novas misturadas ou de tipos diferentes.
- As pilhas contêm substâncias químicas; por isso devem ser descartadas corretamente.

Passo 2: Ajuste da TV

IMPORTANTE!

Verifique se foram feitas todas as conexões. (Leia a seção “Conexão com TV” nas páginas 77 a 78).

- 1 Ligue a TV e selecione o canal de entrada de vídeo correto. A tela de fundo do DVD aparecerá na tela da TV.
- 2 Normalmente esses canais se encontram entre os canais de número maior ou menor e podem ser chamados de FRONT, A/V IN ou VIDEO. Para mais detalhes, consulte o manual da TV.
 - Ou, selecione o canal 1 e aperte o botão Channel (canal) continuamente até aparecer o canal Video In.
 - Ou, o controle remoto da TV pode ter uma tecla ou chave que seleciona diferentes modos de vídeo.
 - Ou, selecione o canal 3 ou 4 da TV, caso esteja usando um modulador de RF.
- 3 Se estiver usando um equipamento externo (ex.: um aparelho de som ou receptor), ligue-o e selecione a fonte de entrada apropriada usada para conectar na saída do DVD player. Para mais detalhes, consulte o manual do equipamento em questão.

Introdução



Ajuste do recurso Progressive Scan (somente para TVs com Progressive Scan)

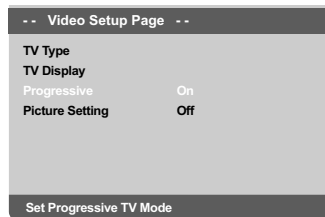
O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo Interlace (o sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

IMPORTANTE!

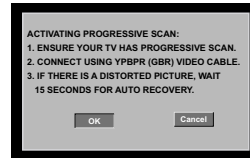
Antes de ativar o recurso Progressive Scan, certifique-se de que:


- 1) Sua TV aceita sinais progressivos. É necessária uma TV com Progressive Scan.
- 2) Você conectou o DVD Player à TV usando a tomada Y Pb Pr. (Consulte a página 77.)

- 1 Ligue a TV.
- 2 Desative o modo Progressive Scan da TV ou ative o modo Interlace. (Consulte o manual da sua TV.)
- 3 Pressione **POWER**  no controle remoto para ligar o DVD Player.
- 4 Selecione o canal Video Input correto na TV. (Consulte a página 82.)
→ A tela de fundo do DVD aparecerá na tela da TV.
- 5 Pressione **SETUP**.
- 6 Pressione  para selecionar {VIDEO SETUP PAGE} (PÁG. CONF.VÍDEO).



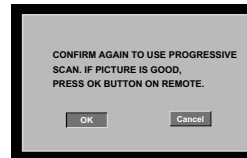
- 7 Ajuste {PROGRESSIVE} (PROGRESSIVO) para {ON} (LIG.) e pressione **OK** para confirmar.
→ O menu de instruções aparecerá na tela da TV.




- 8 Pressione  para marcar **OK** o item desejado no menu e pressione **OK** para confirmar.


Com isso, uma imagem distorcida ficará exibida na tela da TV até você ativar o modo Progressive Scan na TV.

- 9 Ative o modo Progressive Scan da TV. (Consulte o manual do usuário da TV.)
→ O menu abaixo aparecerá na tela da TV.



- 10 Pressione  para marcar **OK** o item desejado no menu e pressione **OK** para confirmar.
→ O ajuste está concluído agora e você pode começar a desfrutar da sua imagem de alta qualidade.


Para desativar o Progressive Scan manualmente:

- Aguarde 15 segundos a recuperação automática.
- OU
- 1 Pressione **OPEN/CLOSE**  no DVD Player para abrir a bandeja de discos.
 - 2 Pressione a tecla '1' do teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.
→ A tela de fundo azul do DVD aparecerá na TV.

Dica útil:

— Algumas TVs com Progressive Scan e de alta definição (HD) não são totalmente compatíveis com este sistema de DVD, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative a função Progressive Scan no DVD player e na TV.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Pressione  para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Introdução

Seleção do sistema de cores correspondente à sua TV

Este DVD player é compatível com os sistemas NTSC e PAL. Para que um DVD seja reproduzido neste aparelho, o sistema de cores do disco, a TV e o próprio aparelho devem ser compatíveis.



Português

- 1 Aperte **SETUP**.
- 2 Pressione **▶** para selecionar {VIDEO SETUP PAGE} (PÁG. CONF.VÍDEO).
- 3 Pressione a tecla **▲▼** para realçar a opção {TV TYPE} (TIPO DE TV) e, em seguida, pressione **▶**.
- 4 Pressione **▲▼** para realçar uma das opções a seguir:

PAL – Selecione esta opção quando a TV conectada for compatível com o sistema PAL. Isso muda o sinal de vídeo de um disco NTSC e o emite no formato PAL.

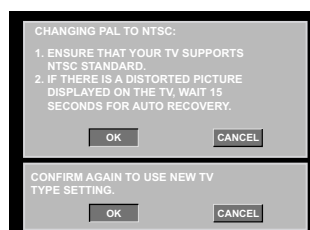
NTSC – Selecione esta opção quando a TV conectada for compatível com o sistema NTSC. Isso muda o sinal de vídeo de um disco PAL e o emite no formato NTSC.

Multi – Selecione esta opção caso a TV seja compatível com os sistemas NTSC e PAL (multissistema). O formato de saída deverá estar de acordo com o sinal de vídeo do disco.

- 5 Selecione um item e pressione **OK**.
→ Siga as instruções mostradas na TV para confirmar a seleção (se houver).

Dicas úteis:

- **Antes de mudar a definição atual do Padrão de TV, certifique-se de que sua TV suporta o Padrão de TV que vai selecionar.**
- **Se não houver uma imagem correta na sua TV, espere 15 segundos para a recuperação automática funcionar.**



Para restaurar manualmente o sistema de cores padrão da TV:

- Aguarde 15 segundos a recuperação automática.
OU
- 1 Pressione **OPEN/CLOSE ▲** no DVD Player para abrir a bandeja de discos.
- 2 Pressione e a tecla **'3'** do teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.
→ A tela de fundo azul do DVD aparecerá na TV.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.
Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

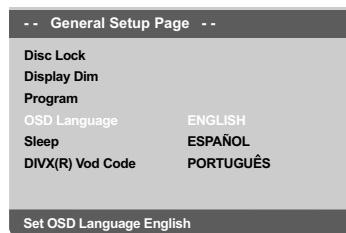
Introdução

Passo 3: Definição de idioma preferido

O DVD player pode exibir automaticamente seu próprio menu (e os menus de DVDs) no idioma de sua preferência; basta selecionar o idioma desejado. Se um disco não tiver o idioma selecionado, será usado então a opção de idioma padrão do disco.

Definição do idioma de exibição na tela (OSD)

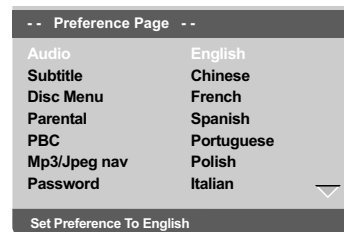
O idioma de OSD (exibição em tela) do menu do sistema permanecerá o mesmo que foi ajustado, independentemente dos diversos idiomas do disco.



- 1 Pressione **SETUP**.
- 2 Pressione **►** para selecionar {GENERAL SETUP PAGE} (PÁGINA DE CONFIGURAÇÃO GERAL).
- 3 Pressione a tecla **▲ ▼** para realçar a opção {OSD LANGUAGE} (IDIOMA DO OSD) e, em seguida, pressione **►**.
- 4 Pressione a tecla **▲ ▼** para selecione um idioma e pressione **OK**.

Definição do idioma dos menus Audio, Subtitle e Disc

É possível selecionar o idioma do áudio falado e os idiomas das legendas em um disco de vídeo. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, em seu lugar será usado o idioma do ajuste padrão.



- 1 Pressione **STOP** duas vezes, depois aperte **SETUP**.
- 2 Pressione repetidamente **►** para selecionar {PREFERENCE PAGE} (PÁGINA DE PREFERÊNCIAS).
- 3 Pressione **▲ ▼** para realçar uma das opções a seguir de cada vez. Depois pressione **►**.
 - 'Audio' (trilha sonora do disco)
 - 'Subtitle' (legendas do disco)
 - 'Disc Menu' (menu do disco)
- 4 Pressione a tecla **▲ ▼** para selecione um idioma e pressione **OK**.
- 5 Repita as etapas 3~4 para outras definições.

Se o idioma desejado não estiver na lista, selecione {OTHERS} (OUTROS).

Depois use o teclado numérico (0 a 9) do controle remoto para inserir o código de quatro dígitos do idioma 'XXXX' (consulte a página 5 {Language Code}[Código de idioma]) e pressione **OK**.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.
Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Uso de discos

IMPORTANTE!

- Se o ícone de bloqueio (Ø) aparecer na tela da TV quando for pressionado um botão, é sinal de que não existe a função no disco ou ela não está disponível no momento.
- Dependendo do DVD ou CD-VIDEO, algumas operações podem ser diferentes ou restritas.
- Não empurre a gaveta de disco e não coloque objetos estranhos nela. A não obediência a essas instruções pode danificar o aparelho.

Discos que podem ser reproduzidos

Este DVD player aceita:

- Disco Digital Versátil (DVD)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- Disco Digital Versátil + Gravável [Regravável] (DVD+R[W])
- CD (Compact Disc)
- Disco MP3, Arquivos de imagens (Kodak, JPEG) em CD-R(W):
 - Formato JPEG/ISO 9660.
 - Display de no máximo 30 caracteres.
 - Possíveis frequências de amostragem : 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz (MPEG-1) 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
 - Possíveis taxas de transmissão (Bit-rates) : 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160 kbps (MPEG-2 taxas de transmissão variáveis)
- Disco WMA em CD-R(W):
 - Possíveis taxas de transmissão (Bit-rates) : 32~192 kbps.
- Disco DivX® em CD-R(W):
 - DivX 3.11, 4.x, 5.x e 6.x
 - GMC (Compensação Global de Movimento) e Q-Pel (Quarter Pixel) são suportados



Códigos regionais

Este aparelho de DVD foi projetado para oferecer suporte ao Sistema de gerenciamento por região. Verifique o número do código regional na embalagem do disco. Se o número não coincidir com o número de região do aparelho (consulte a tabela a seguir), significa que talvez o aparelho não possa reproduzir o disco.

Dica útil:

- Talvez não seja possível reproduzir sempre os discos CD-R/RW ou DVD-R/RW devido ao tipo de disco ou à condição da gravação.
- Se tiver algum problema na reprodução de um disco, retire o disco e experimente outro. Este DVD player não toca discos mal formatados.

Região	Discos que podem ser reproduzidos (exemplo)	
Regiões dos EUA e Canadá		
Regiões do Reino Unido e Europa		
Costa Pacífica da Ásia, Taiwan, Coreia		
Austrália, Nova Zelândia, América Latina		
Rússia e regiões da Índia		
China, Ilhas Caicos, Ilhas Wallis e Futuna		

SUGESTÃO: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

Uso de discos

Reprodução de discos

- 1 Conecte os cabos de alimentação do DVD player e da TV (e de algum aparelho estéreo ou receptor de AV) em uma tomada da rede elétrica (CA).
- 2 Ligue a TV e selecione o canal de entrada de vídeo (Video In) correto. (Leia a seção "Ajuste da TV" na página 82).
- 3 Aperte o botão **STANDBY-ON** no painel frontal do DVD player.
→ A tela de fundo azul do DVD aparecerá na TV.
- 4 Pressione **OPEN/CLOSE** ▲ na parte da frente do DVD player.
- Você também pode pressionar e manter pressionado o botão **STOP** ■ do controle remoto para abrir e fechar a bandeja de disco.
- 5 Coloque um disco na bandeja com a etiqueta voltada para cima e pressione **OPEN/CLOSE** ▲.
→ No caso de discos dupla-face, coloque o lado a ser reproduzido para cima.
- 6 A reprodução iniciará automaticamente. Caso contrário, pressione **PLAY/PAUSE** ►II.
→ Se o menu do disco aparecer na tela da TV, leia a seção "Uso do menu do disco" na próxima página 88.
→ Se o disco estiver bloqueado pelo controle familiar, é necessário digitar sua senha. (consulte a página 101-102).
- Para obter mais informações sobre recursos de reprodução, consulte as páginas 87-91.

Controles básicos de reprodução

Salvo indicação em contrário, todas as operações descritas baseiam-se no uso do controle remoto.

Pausa na reprodução

- 1 Durante a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE** ►II para pausar a reprodução e exibir uma imagem estática.
→ A reprodução é interrompida temporariamente e o aparelho fica sem som.
- 2 Para reiniciar a reprodução normal, pressione a tecla **PLAY/PAUSE** ►II.

Seleção de faixa/capítulo

- Pressione **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para ir para a próxima faixa/capítulo ou para voltar à faixa/capítulo anterior.
- No modo de parada, pressione **DISPLAY** para exibir a linha de texto de informações sobre o disco para título/capítulo/faixa (exemplo - 00/08).
- Use o **teclado alfanumérico (0-9)** para digitar um número de título/capítulo/faixa válido e pressione **OK**.
→ A reprodução pula para o título/capítulo/faixa selecionado.

Parada da reprodução

- Pressione **STOP** ■.

Dicas úteis:

- O Protetor de tela será iniciado automaticamente se a reprodução do disco for interrompida/pausada por 5 minutos.
- O aparelho passará automaticamente ao modo de espera Economia de energia se nenhum botão for pressionado dentro de 15 minutos após o fim da reprodução do disco.

Operações para reprodução de vídeo (DVD/VCD/SVCD)

Uso do menu do disco

Dependendo do tipo de disco, pode aparecer um menu na tela da TV assim que o disco é colocado no aparelho.

Para selecionar uma função ou item de reprodução

- Use as teclas ◀ ▶ ▲ ▼ ou o **teclado numérico (0-9)** do controle remoto e depois aperte a tecla **OK** para iniciar a reprodução.

Para ter acesso ao menu ou sair dele

- Aperte a tecla **DISC MENU** do controle remoto.

SUGESTÃO: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

Uso de discos

Mais zoom

Esta função permite ampliar a imagem na tela da TV e deslocar a imagem ampliada.

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para exibir a imagem em diferentes escalas.
→ Use as teclas ◀▶ ▲ ▼ para deslocar a imagem ampliada.
→ A reprodução continuará.
- 2 Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

Reinício de reprodução a partir da última parada

É possível retomar a reprodução dos últimos 5 discos, mesmo se o disco tiver sido ejetado ou se a alimentação tiver sido desligada.

- 1 Coloque um dos últimos 5 discos no leitor.
→ Pressione "**LAST**" no visor.
- 2 Pressione **PLAY/PAUSE ▶II** e o disco será reproduzido a partir do último ponto de parada.

Para cancelar o modo de reinício de reprodução

- Com o disco parado, pressione novamente a tecla **STOP ■**.

Câmera Lenta

- 1 Aperte ▲ ▼ durante a reprodução para selecionar a velocidade desejada: 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16 (avanço {DVD/SVCD/VCD} ou retrocesso {DVD}).
→ O som será desativado.
- 2 Para retornar à velocidade normal, aperte a tecla **PLAY/PAUSE ▶II**.

Busca com avanço / retrocesso

- 1 Aperte ◀▶ durante a reprodução para selecionar a velocidade desejada: 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X (retrocesso ou avanço).
→ O som será desativado (DVD/VCD) ou ficará intermitente (CD).
- 2 Para retornar à velocidade normal, aperte a tecla **PLAY/PAUSE ▶II**.

SUGESTÃO: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

OSD (Exibição na tela) (DVD/VCD/SVCD)

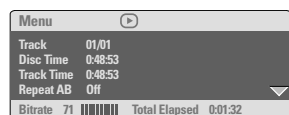
Uso do menu OSD

O menu OSD exibe informações sobre a reprodução do disco (por exemplo, título ou número do capítulo, o tempo de reprodução decorrido, o idioma de áudio/legendas). Várias operações podem ser realizadas sem interromper a reprodução do disco.

- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY**.
→ Uma lista de informações disponíveis sobre o disco aparece na tela da TV.



(DVD)



(VCD)

Seleção de Título/capítulo/faixa

- 1 Pressione ▲ ▼ para destacar {Title} / {Chapter} ou {Track} (Título / Capítulo ou Faixa) e pressione ▶ para acessar.
- 2 Use o **teclado numérico (0-9)** para digitar um número válido (por exemplo, 04/05).
- 3 Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução pula para o título/capítulo/faixa selecionado.

Pesquisa por hora

- 1 Pressione ▲ ▼ para destacar {Time Disp.} (Tempo de Exibição) e pressione ▶ para acessar.
→ Os tipos de exibição a seguir aparecem na TV, dependendo do Disco colocado no aparelho.

Para discos DVD:

TT Elapsed (Título decorrido) - tempo decorrido de reprodução do Título atual;
TT Remain (Título restante) - tempo restante de reprodução do Título atual;
CH Elapsed (Cap. decorrido) - tempo decorrido de reprodução do Capítulo atual;
CH Remain (Cap. restante) - tempo restante de reprodução do Capítulo atual;

Uso de discos

Para discos VCD/SVCD:

Total Elapsed (Total decorrido) - tempo decorrido de reprodução do Disco atual;
Total Remain (Total restante) - tempo restante de reprodução do Disco atual;
Single Elapsed (Indiv. decorrido) - tempo decorrido de reprodução da Faixa atual;
Single Remain (Indiv. restante) - tempo restante de reprodução da Faixa atual;

- 2 Pressione ▲ ▼ para destacar {TT Time} / {CH Time} / {Disc Time} ou {Track Time} e pressione ► para acessar.
- 3 Use o **teclado numérico (0-9)** para inserir uma hora válida (por exemplo, 0:34:27).
- 4 Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução pula para a hora escolhida.

Áudio/Legenda

- 1 Pressione ▲ ▼ para destacar {Audio} (Áudio) ou {Subtitle} (Legenda) e pressione ► para acessar.
→ O menu Áudio ou Legenda aparece na TV.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar um idioma e pressione **OK** para confirmar.
→ O idioma de áudio ou de legenda atual mudará para aquele selecionado.

Ângulo

- 1 Pressione ▲ ▼ para destacar {Angle} (Ângulo) e pressione ► para acessar.
- 2 Use o **teclado numérico (0-9)** para inserir um número válido.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução irá para o ângulo selecionado.

Repetir

- 1 Pressione ▲ ▼ para destacar {Repeat} (Repetir) e pressione ► para acessar.
→ O menu Repetir aparece na TV.
- 2 Pressione ▲ ▼ para destacar um dos seguintes modos:

Para DVD

- Capítulo (capítulo reproduzido actualmente)
- Título (título reproduzido actualmente)
- Todo (disco completo)
- Desactivar (cancelar)

Para CD Vídeo, CD Áudio

- Faixa (faixa reproduzida actualmente)
- Todo (disco completo)
- Desactivar (cancelar)

Para MP3

- Repetir um (ficheiro reproduzido actualmente)
- Repetir pasta (todos os ficheiros da pasta seleccionada)
- Pasta (reproduzir todos os ficheiros de uma pasta uma vez)
- Aleatório (todos os ficheiros da pasta actual numa reprodução aleatória)
- Individual (ficheiro reproduzido actualmente uma vez)

Para JPEG e DivX

No modo STOP,

- Repetir um (ficheiro reproduzido actualmente)
- Repetir pasta (todos os ficheiros da pasta seleccionada)
- Pasta (reproduzir todos os ficheiros de uma pasta uma vez)
- Aleatório (todos os ficheiros da pasta actual numa reprodução aleatória)
- Individual (ficheiro reproduzido actualmente uma vez)

No modo PLAY,

Pressione **DISPLAY** durante a reprodução e 12 imagens em miniatura aparecerão na tela da TV. Consulte "Função de visualização prévia (JPEG)".

Repetir A-B

- 1 Pressione ▲ ▼ para destacar {Repeat A-B}.
- 2 Pressione **OK** para marcar o ponto de início 'A'.
- 3 Pressione **OK** novamente para marcar o ponto de término 'B'.
→ A reprodução é repetida do ponto 'A' ao 'B'.
- 4 Pressione **OK** pela terceira vez para sair.

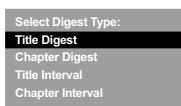
Função de visualização (DVD/VCD)

A função de visualização permite reduzir a imagem de 6 faixas o suficiente para exibi-las numa tela completa.

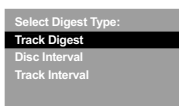
- 1 Pressione ▲ ▼ para destacar {Preview} (Visualização) e pressione ► para acessar.
→ O menu de visualização aparece na tela da TV.

SUGESTÃO: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

Uso de discos

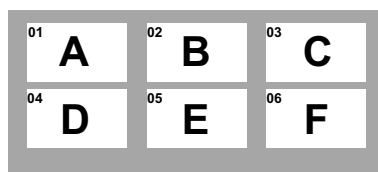


(exemplo de DVD)



(exemplo de VCD)

- Pressione **▲▼** para selecionar o tipo de visualização, depois pressione **OK**.
→ A imagem de cada segmento aparecerá na tela.



(exemplo de exibição de 6 imagens em miniatura)

- Pressione **▲▼◀▶** para selecionar uma faixa o introduzir o número da faixa selecionada usando o teclado numérico (0-9), depois pressione **OK**.
→ A reprodução começará automaticamente na faixa selecionada.

OSD (On-Screen Display) (CD de áudio)

Esta função exibe informações do disco na tela da TV durante a reprodução.

- Durante a reprodução, pressione **DISPLAY**.
→ Uma lista de informações disponíveis sobre o disco aparece na tela da TV.

Disco - Ir para/Faixa - Ir para/ Seleção de faixa

- Pressione **DISPLAY** várias vezes para selecionar uma opção.
- Insira os minutos e os segundos da esquerda para a direita na caixa de edição de horário, usando o teclado alfanumérico do controle remoto.
→ A reprodução mudará para o tempo escolhido ou para a faixa selecionada.

Para CD de áudio

- {Disco - Ir para XX:XX}: permite a seleção de qualquer parte do disco.
- {Faixa - Ir para XX:XX}: permite a seleção de qualquer parte da faixa atual.
- {Selec. Faixa XX:TT}: permite a seleção de qualquer faixa.

Repetir

- Pressione **DISPLAY** várias vezes para selecionar 'Repetir'.
- Pressione **◀▶** para alternar entre os modos de repetição a seguir.

Para CD de áudio

- Track (faixa em reprodução no momento)
- All (todo o disco)
- Shuffle (reprodução aleatória)
- Off (cancelar)

Funções especiais de DVD

Reprodução de um título

- Pressione **DISC MENU**.
→ O menu do disco aparece na tela da TV.
- Use as teclas **▲▼◀▶** ou o **teclado numérico (0-9)** para selecionar uma opção de reprodução.
- Pressione a tecla **OK** para confirmar.

Trocar o idioma do áudio

Para DVD

- Pressione **AUDIO** repetidamente para selecionar diferentes idiomas para o áudio.

Trocar o canal de áudio

Para VCD

- Pressione **AUDIO** para selecionar os canais de áudio disponíveis fornecidos pelo disco (MONO LEFT, MONO RIGHT, MIX-MONO, STEREO) (mono esq., mono dir., mono-mix, estéreo).

Legendas

- Pressione **SUBTITLE** repetidamente para selecionar diferentes idiomas para as legendas.

SUGESTÃO: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

Uso de discos

Funções especiais de VCD & SVCD

Controle de Reprodução (PBC)

No caso de VCD com a função PBC (Controle de Reprodução) (somente versão 2.0)

- Com o disco parado, pressione a tecla **DISC MENU** para ativar ou desativar a função PBC (PBC ON ou PBC OFF).
 - Se selecionar “PBC ON” (PBC – controle de reprodução – ligado), o menu do disco (se disponível) pressionará na TV.
 - Use **PREV** / **NEXT** ou o teclado numérico (0-9) para confirmar e selecionar uma opção de reprodução para iniciar a reprodução.
- Durante a reprodução, pressione **RETURN/TITLE** para voltar à tela do menu (se PBC estava ligado).

Se desejar pular o menu do índice e reproduzir diretamente do início.

- Pressione a tecla **DISC MENU** no controle remoto para desligar a função.

Reprodução de um disco DivX

Este DVD Player suporta a reprodução de filmes DivX que você pode baixar do seu computador para um CD-R/RW ou DVD±R/RW. (Consulte a página 95 para obter mais informações.)

- Insira um disco DivX.
 - A reprodução iniciará automaticamente. Caso contrário, pressione **PLAY/PAUSE**.
- Nesse caso, pressione **SUBTITLE** no controle remoto para ativar ou desativar a legenda.
- Se o disco DivX oferecer legendas em diversos idiomas, o pressionamento de **SUBTITLE** mudará o idioma da legenda durante a reprodução.

Sugestão Útil:

- Há suporte a arquivos de legenda com as extensões .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass, mas eles não aparecem no menu de navegação de arquivos.
- O nome de arquivo das legendas deve ser igual ao nome de arquivo do filme.

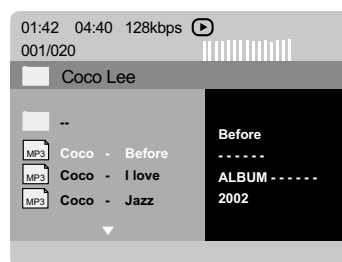
Reprodução de um CD MP3/ WMA/ DivX/ JPEG/ Kodak Picture

IMPORTANTE!

Você tem de ligar a TV e selecionar o canal de entrada de vídeo (Video In) correto. (Consulte a página 82 “Ajuste da TV”).

Operação geral

- Coloque um disco.
 - O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração do arquivo.
 - O menu do disco aparece na tela da TV.



- Pressione **▲▼** para selecionar a pasta e pressione **OK** para abri-la.
- Pressione **▲▼** para selecionar uma faixa/arquivo.
- Pressione **PREV** / **NEXT** para ir para a página anterior/seguinte.
- Pressione **OK** para confirmar.

SUGESTÃO: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

Uso de discos

Seleção de reprodução

Durante a reprodução você pode:

- Pressione **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para selecionar a faixa/o arquivo anterior/próximo na pasta atual.
- Pressione ◀ ▶ ▲ ▼ no controle remoto para girar/inverter os arquivos de imagem.
- Pressione **PLAY/PAUSE** ▶|| repetidamente para pausar/retomar a reprodução.

Ampliação da imagem

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** repetidamente para exibir a imagem em diferentes escalas de tamanho.
- 2 Use ◀ ▶ ▲ ▼ para ver a imagem ampliada.

Reprodução com ângulos múltiplos

- Durante a reprodução, pressione as teclas ▲ ▼ ◀ ▶ para girar a imagem na tela da TV.
 - ▲: inverter a imagem verticalmente em 180
 - ▼: inverter a imagem horizontalmente em 180
 - ◀: girar a imagem no sentido anti-horário em 90
 - ▶: girar a imagem no sentido horário em 90.

Sugestão Útil:

- Talvez não seja possível reproduzir certos discos MP3/WMA/JPEG/DivX devido à configuração e às características do disco ou às condições da gravação.
- É normal a ocorrência de “saltos” ocasionais na audição de discos MP3/WMA.
- Nos casos de discos multissessão com diferentes formatos, somente a primeira sessão estará disponível.

Função de visualização (JPEG)

Esta função mostra o conteúdo da pasta atual ou do disco completo.

- 1 Pressione **DISPLAY** durante a reprodução.
 - Miniaturas de 12 imagens aparecem na tela da TV.



- 2 Pressione **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para exibir as outras imagens na página anterior/ seguinte.
- 3 Use ◀ ▶ ▲ ▼ para realçar uma das imagens e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- 4 Pressione **DISC MENU** para voltar ao menu do CD MP3/WMA/ Imagens.

Reprodução de músicas MP3/WMA e de imagens JPEG simultaneamente

- 1 Coloque um disco que contenha músicas e imagens.
 - O menu do disco aparece na tela da TV.
- 2 Selecione uma faixa MP3/WMA.
- 3 Durante a reprodução de músicas MP3/WMA, selecione uma imagem da tela da TV e pressione **PLAY/PAUSE** ▶||.
 - Os arquivos de imagem serão reproduzidos um após o outro, até o fim da pasta.
- 4 Para encerrar a reprodução simultânea, pressione **STOP** ■.

Sugestão Útil:

- Alguns arquivos em discos Kodak ou JPEG podem ficar distorcidos durante a reprodução devido à configuração e às características do disco.

SUGESTÃO: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

Operações de karaokê

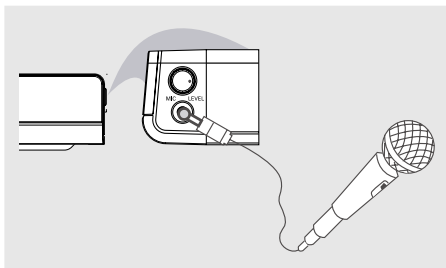
Reprodução de discos de karaokê

IMPORTANTE!

Você tem de ligar a TV e selecionar o canal de entrada de vídeo (Video In) correto. (Consulte a página 82 “Ajuste da TV”).

Operação geral

- 1 Conecte um microfone (não fornecido) à tomada MIC do painel lateral do aparelho de DVD.



- 2 Pressione **KARAOKE** repetidamente para acessar o menu Karaokê MIC ON/OFF (MIC. LIG/DESL).
→ ‘MIC ON/OFF’ aparece na tela da TV.
→ Pressione a tecla ◀▶ para ligar ou desligar o microfone.
- 3 Coloque um disco de karaokê e pressione **PLAY/PAUSE ▶II**.
- 4 Ajuste o volume do microfone usando o botão **MIC LEVEL** (Nível) do painel lateral do aparelho de DVD.

Sugestão Útil:

— Antes de conectar o microfone, ajuste o volume do microfone para o nível mínimo, de modo a evitar reverberações.

Vocal

- É possível atenuar (reduzir o volume) dos vocais originais de um disco de karaokê.
- Pressione **VOCAL** repetidamente para escolher entre os vários modos diferentes de áudio.

Dica útil:

— A opção de Vocal pode não estar disponível em alguns discos.

Karaokê

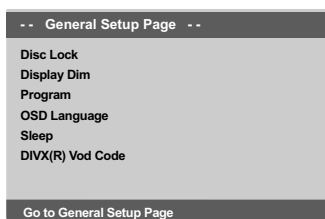
- Pressione **KARAOKE** repetidamente para alternar entre ‘Mic’, ‘Vol’, ‘Eco’ ou ‘Key’ (Tom).
- 1 Quando ‘Mic’ estiver selecionado, pressione ◀▶ para definir Mic ligado/desligado.
- 2 Quando ‘Vol’ estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar o valor do vocal entre 0 e 20.
- 3 Quando ‘Eco’ estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar o valor do eco entre 0 e 20.
- 4 Quando ‘Key’ estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar o valor do tom entre -16 e 16. Esta função permite ajustar o tom (registro) conforme o seu tom vocal de afinação.

Opções do Menu do DVD

Esta configuração do aparelho de DVD é executada via TV e permite personalizar o ajuste do aparelho de DVD segundo suas preferências particulares.

Configuração Geral

- 1 No modo de disco, pressione **SETUP**.
- 2 Pressione a tecla ◀▶ para selecionar {GENERAL SETUP} (CONFIGURAÇÃO GERAL).
- 3 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



Bloqueio/desbloqueio do disco para exibição

Nem todos os discos são classificados ou codificados pelo fabricante do disco. É possível impedir que determinado disco seja reproduzido, bloqueando-o. Podem ser bloqueados até 40 discos.

- 1 Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {DISC LOCK} (Bloquear disco) e, em seguida, pressione ▶.

LOCK (bloquear)

Selecione esta função para bloquear a reprodução do disco atual. O acesso subsequente a um disco bloqueado exige uma senha de seis dígitos. A senha padrão é '136 900'. (Consulte na página 103 "Alteração de senha".)

UNLOCK (desbloquear)

Selecione esta opção para desbloquear o disco e permitir reproduções futuras.

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.
Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Escurecimento do painel de exibição do aparelho

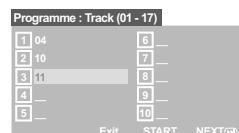
É possível selecionar níveis diferentes de luminosidade na tela de exibição.

- 1 Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {DISPLAY DIM} (Escurecimento do visor) e, em seguida, pressione ▶.
100% – Selecione para obter brilho máximo.
70% – Selecione para obter brilho máximo.
40% – Selecione para escurecer o visor.
- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

Programação de faixas do disco (não aplicável aos formatos Picture CD/MP3/WMA/DivX)

Você pode reproduzir o conteúdo do disco na ordem em que quiser, programando as faixas a serem reproduzidas. Podem ser memorizadas até 20 faixas.

- 1 Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {PROGRAM} (Programação) e, em seguida, pressione ▶ para seleção {INPUT MENU} (Menu de Inserção).
- 2 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



Para inserir suas faixas e capítulos favoritos.

- 3 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número válido de faixa/capítulo.
- 4 Use as teclas ◀▶▲▼ para mover o cursor para a posição seguinte.
→ Se o número da faixa for maior que 10, pressione **NEXT** ▶ para abrir a página seguinte e continuar com a programação, ou:
→ Use as teclas ◀▶▲▼ para realçar {NEXT} (PRÓXIMA) no menu de programação. Depois pressione **OK**.
- 5 Repita as etapas 3~4 para inserir outro número de faixa/capítulo.

Opções do Menu do DVD

Se quiser remover uma faixa:

- 6 Use as teclas ◀▶▲▼ para mover o cursor para a faixa que quiser remover.
- 7 Pressione **OK** para remover essa faixa do menu de programação.

Para iniciar a reprodução programada

- 8 Use as teclas ◀▶▲▼ para realçar {START} (INICIAR) no menu de programação. Depois pressione **OK**.
→ A reprodução iniciará com as faixas selecionadas na sequência programada.

Para sair da reprodução programada

- 9 Use as teclas ◀▶▲▼ para realçar {EXIT} (SAIR) no menu de programação. Depois pressione **OK**.

Idioma do OSD

Este menu contém várias opções como idiomas de exibição na tela. Para obter detalhes, consulte a página 85.

Sleep

Com a função Sleep (Temporizador de desligamento automático), é possível ajustar o DVD Player para que se desligue automaticamente após um horário predefinido.

- 1 Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {SLEEP} e, em seguida, pressione ▶.

15 Mins

Desliga o DVD Player depois de 15 minutos.

30 Mins

Desliga o DVD Player depois de 30 minutos.

45 Mins

Desliga o DVD Player depois de 45 minutos.

60 Mins

Desliga o DVD Player depois de 60 minutos.

OFF (Desl.)

Desativa a função Sleep.

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

Código de registo VOD DivX®

O código de registo DivX® VOD (Video On Demand) permite alugar ou comprar vídeos usando o serviço DivX® VOD da Internet. Para obter mais informações, visite-nos em <http://vod.divx.com>

- 1 Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {DIVX(R) VOD CODE} e, em seguida, pressione ▶.
→ Aparece o código de registo.
- 2 Pressione **OK** para sair.
- 3 Utilize o código de registo para comprar ou alugar os vídeos ao serviço VOD DivX® <http://vod.divx.com>. Siga as instruções e transfira o vídeo para um CD-R para reprodução neste sistema de DVD.

Sugestão Útil:

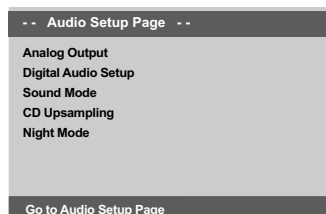
- Todos os vídeos transferidos do VOD DivX® apenas podem ser reproduzidos neste sistema de DVD.
- O recurso de pesquisa de tempo não está disponível durante a reprodução de filmes DivX.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.
Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Opções do Menu do DVD

Menu de Configuração de Áudio

- 1 No modo de disco, pressione **SETUP**.
- 2 Pressione a tecla ◀▶ para seleccionar {AUDIO SETUP} pagina (CONFIGURAÇÃO DE ÁUDIO).
- 3 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



Saída analógica

Esta opção permite ajustar a saída analógica estéreo do DVD Player.

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {ANALOG OUTPUT} (Saída analógica) e, em seguida, pressione ▶.

STEREO (estéreo)

Selecione esta opção quando a saída produzir som somente através das duas caixas.

LT/RT (esq/dir): Selecione esta opção se seu Leitor de DVD estiver ligado a um decodificador Dolby Pro Logic.

V SURR (Surround virtual)

Permite que o leitor de DVD use efeitos de som surround virtual.

- 2 Pressione ▲▼ para seleccionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

Configuração áudio digital

As opções incluídas no menu Config. áudio digital são: {Digital Output} (Saída digital) e {LPCM Output} (Saída LPCM).

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {DIGITAL AUDIO SETUP} (Configuração áudio digital) e, em seguida, pressione ▶.
- 2 Pressione as teclas ▲▼ para realçar uma opção.
- 3 Entre no submenu apertando ▶.
- 4 Mova o cursor apertando ▲▼ para realçar uma das opções abaixo.

Saída digital

Configure a saída digital do DVD player de acordo com o aparelho de som que você vai conectar nele.

→ **Off** (Desl.): Desligar a saída áudio digital.

→ **All** (Todas): Caso você tenha conectado a saída DIGITAL AUDIO OUT a um decodificador ou receptor multicanal.

→ **PCM Only** (Só PCM): Somente se seu receptor não puder decodificar sinais de áudio multicanal

Sugestão Útil:

– Se **DIGITAL OUTPUT** (Saída digital) estiver definido para "All" (tudo), todas as definições de áudio exceto **MUTE** (**SILENCIAR**) serão inválidas.

Saída LPCM

Se conectar um Leitor de DVD a um receptor compatível com PCM através dos terminais digitais, como coaxial ou óptico etc., poderá ter de ajustar a {LPCM Output} (Saída LPCM).

Os discos são gravados a uma certa taxa de amostragem. Quanto mais alta a taxa de amostragem, melhor a qualidade do som.

→ **48K**: Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 48 kHz.

→ **96K**: Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 96 kHz.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Opções do Menu do DVD

Modo som

As opções incluídas em Sound Mode Setup (Config. modo som) são: '3D', 'Movie Mode' (Modo de cinema) e 'Music Mode' (Modo de música).

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {SOUND MODE} (Modo som) e, em seguida, pressione ►.
- 2 Pressione as teclas ▲▼ para realçar uma opção.
- 3 Entre no submenu apertando ►.
- 4 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

3D

Esta função proporciona uma experiência de som surround virtual utilizando apenas duas caixas acústicas.

→ Off (Desl.), Living Room (Sala de estar), Hall (Salão), Arena e Church (Igreja)

Modo de cinema

Selecione um modo de som que corresponda ao tipo de música que você está reproduzindo. Esses modos de som memorizados ajustam as faixas de frequência do vídeo para aprimorar a trilha sonora dos seus filmes favoritos.

→ Off (Desligado), Sci-Fic (Ficção científica), Action (Ação), Drama e Concert (Shows)

Modo de música

Selecione um modo de som que corresponda ao tipo de música que você está reproduzindo. Esses modos de som memorizados ajustam as faixas de frequência do áudio para aprimorar suas músicas favoritas.

→ Off (Desligado), Digital, Rock, Classic (Música clássica) e Jazz

Aumento da taxa de amostragem do CD

Esta função permite converter seus CDs de música em uma taxa de amostragem maior, usando o sofisticado processamento de sinais digitais para obter melhor qualidade sonora.

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {CD UPSAMPLING} e, em seguida, pressione ►.

OFF (desl.)

Selecione esta opção para desativar a função CD Upsampling.

88.2 kHz (X2)

Selecione-a para converter a taxa de amostragem dos CDs, multiplicando-a por 2 em relação à taxa original.

176.4 kHz (X4)

Selecione-a para converter a taxa de amostragem dos CDs, multiplicando-a por 4 em relação à taxa original.

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

Sugestão Útil:

— A função de aumento da taxa de amostragem (upsampling) do CD é aplicável somente ao ajuste de saída estéreo.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.
Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Opções do Menu do DVD

Modo Noite – Ligar/desligar

Neste modo, as saídas de alto volume são atenuadas para atingir um nível audível. É útil quando você quer assistir seus filmes de ação favoritos à noite sem perturbar outras pessoas.

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione **▲▼** para realçar a opção **{NIGHT MODE}** (Modo Noite) e, em seguida, pressione **►**.

ON (Lig.)

Selecione esta opção para nivelar o volume. Esta função só está disponível para filmes com modo Dolby Digital.

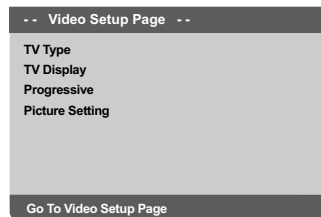
OFF (desl.)

Selecione-a quando quiser desfrutar da dinâmica total do som Surround.

- 2 Pressione **▲▼** para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

Configuração de Vídeo

- 1 No modo de disco, pressione **SETUP**.
- 2 Pressione a tecla **◀▶** para selecionar **{VIDEO SETUP}** página (CONFIGURAÇÃO DE VÍDEO).
- 3 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



Tipo de TV

Este menu contém as opções de seleção do sistema de cores correspondente ao da TV conectada. Para obter detalhes, consulte a página 84.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.
Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Opções do Menu do DVD

Seleção da opção Exibição na TV

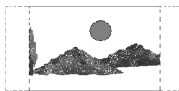
Defina no DVD player a proporção da tela da TV (aspect ratio) à qual ele está conectado. O formato selecionado deverá estar disponível no disco. Caso contrário, o ajuste da tela da TV não afetará a imagem durante a reprodução.

- 1 Na 'VIDEO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {TV DISPLAY} (Exibição na TV) e, em seguida, pressione ►.

- 2 Pressione ▲▼ para realçar uma das opções a seguir:

4:3 PAN SCAN – Se

you tiver uma TV normal e quiser que ambos os lados da imagem sejam cortados ou formatados de acordo com a tela da TV.



4:3 LETTER BOX – Se

you tiver uma TV normal. Neste caso, será exibida uma imagem panorâmica com faixas escuras nas regiões superior e inferior da tela da TV.



16:9 – Se você tiver uma TV tipo wide-screen.



- 3 Selecione um item e pressione OK.

Progressivo – Ligar/desligar

No modo Progressive Scan, você pode desfrutar da imagem de alta qualidade com menos tremulações. Esse modo só funciona se você conectar as tomadas Y Pb Pr do DVD Player a uma TV que suporte entrada de vídeo progressivo. Caso contrário, as imagens serão distorcidas na tela da TV. Para obter o ajuste correto do recurso Progressive Scan, consulte a página 83.

- 1 Na 'VIDEO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {PROGRESSIVE} (Progressivo) e, em seguida, pressione ►.

OFF (desl.)

Desativar Scan Progressivo.

ON (Lig.)

Ativar Scan Progressivo.

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione OK para confirmar a seleção.

→ Siga as instruções mostradas na tela da TV para confirmar a seleção (se for o caso).

→ Se a tela da TV ficar em branco ou com imagens distorcidas, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Opções do Menu do DVD

Ajuste de imagem

Este aparelho de DVD oferece três conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem e um ajuste pessoal, que você mesmo pode definir.

- 1 Na 'VIDEO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {PICTURE SETTING} (Ajuste de imagem) e, em seguida, pressione ►.

STANDARD (padrão)

Seleciona a definição de imagem padrão.

VIVID

Seleciona a torna a imagem da TV mais clara.

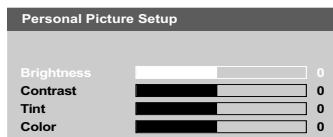
COOL

Seleciona a torna a imagem da TV mais suave.

PERSONAL (pessoal):

Seleciona o efeito de cor definido no menu "Brightness" (brilho), "Contrast" (contraste), "Hue" (matiz) e "Saturation" (saturação).

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.
- 3 Se você selecionar {PERSONAL} (Pessoal), continue nas etapas 4~7.
→ O menu "PERSONAL PICTURE SETUP" (AJUSTE PESSOAL DE IMAGEM) aparece.



- 4 Pressione ▲▼ para realçar uma das opções a seguir.

BRIGHTNESS (brilho)

O aumento do valor intensifica o brilho da imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

CONTRAST (contraste)

O aumento do valor acentua o contraste da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar o contraste.

TINT (matiz)

O aumento do valor escurece a imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

COLOR (cor)

O aumento do valor intensifica as cores da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar as cores.

- 5 Pressione ◀▶ para fazer o ajuste que melhor se adapte às suas preferências.
- 6 Repita as etapas 4~5 para ajustar outras funções de cores.
- 7 Pressione a tecla **OK** para confirmar.

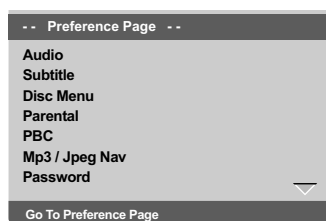
DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.

Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Opções do Menu do DVD

Configuração de Preferências

- 1 Pressione **■** duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento). Depois pressione **SETUP**.
- 2 Pressione a tecla **◀▶** para selecionar {PREFERENCE PAGE} (CONFIGURAÇÃO DE PREFERÊNCIAS).
- 3 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



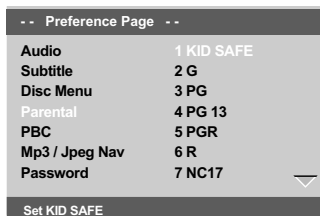
Idioma dos menus Audio, Subtitle e Disc

Esses menus contêm várias opções de idioma para o áudio, as legendas e o menu do disco, as quais podem ser gravadas no DVD. Para obter detalhes, consulte a página 85.

Restrição de reprodução por bloqueio pelos pais

Alguns DVDs podem ter um nível de controle familiar de todo o seu conteúdo ou de apenas algumas cenas. Esta função lhe permite limitar e controlar a reprodução do disco. Os níveis de classificação são de 1 a 8 e variam de um país para outro. Pode-se proibir a reprodução de certos discos impróprios para crianças ou programar a reprodução de cenas alternativas (se o disco tiver).

- 1 Na 'PREFERENCE PAGE', pressione **▲▼** para realçar a opção {PARENTAL} e, em seguida, pressione **▶**.



Português

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.
Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Opções do Menu do DVD

Restrição de reprodução por bloqueio pelos pais

- 2 Pressione **▲▼** para realçar o nível de classificação do disco introduzido e depois **OK**.
→ Para desativar a função Controle dos Pais e permitir a reprodução de todos os discos, escolha {8 ADULT}.
- 3 Use o teclado **numérico (0 a 9)** para inserir a senha de seis dígitos. (Consulte na página 103 "Alteração de senha".)
→ Os DVDs que forem classificados acima do nível que você selecionou não serão reproduzidos a menos que você digite sua senha de seis dígitos e escolha uma classificação de nível mais elevado.

Sugestão Útil:

- Os discos VCD, SVCD e CD não têm indicação de nível, logo, a função de controle dos pais não tem efeito nesses tipos de discos. Isto aplica-se também à maioria dos discos DVD ilegais.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa estar impressa na capa do disco. A função de nível de classificação não funciona com estes discos.

PBC

É possível ajustar a função PBC em **ON** (Ligada) ou **OFF** (Desligada). Esta função está disponível somente em Video CD 2.0 com função de controle de reprodução (PBC, playback control). Para obter detalhes, consulte a página 91.

Menu MP3/JPEG — Ligar/ desligar

Só será possível ajustar a função MP3/JPEG Navigator (Navegador de MP3/JPEG) se o disco for gravado com menu. Essa função permite selecionar diferentes menus de exibição para facilitar a navegação.

- 1 Em 'PREFERENCE PAGE' (PÁG. PREFERÊNCIAS), pressione **▲▼** para realçar {MP3/JPEG NAV} (Nav MP3/JPEG). Depois pressione **►**.

WITHOUT MENU (Sem menu)

Selecione esta função para exibir todos os arquivos contidos no MP3/Picture CD.

WITH MENU (COM MENU)

Selecione esta função para exibir somente o menu de pastas do CD MP3/Picture.

- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar um ajuste e pressione **OK** para confirmar.

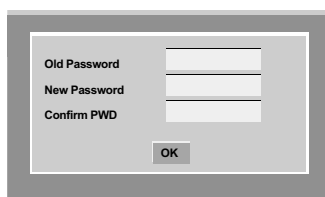
DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.
Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Opções do Menu do DVD

Alteração de senha

É usada a mesma senha para o bloqueio pelos pais. Insira sua senha de seis dígitos quando aparecer a solicitação na tela. A senha padrão é **136 900**.

- 1 Na 'PREFERENCE PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {PASSWORD} (Senha) e, em seguida, pressione ► para seleção {CHANGE} (Mudar).



A imagem mostra uma interface de usuário para alterar a senha. Há três campos de entrada: 'Old Password', 'New Password' e 'Confirm PWD'. Abaixo dos campos, há um botão 'OK'.

- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir a senha de seis dígitos antiga.
→ Ao fazer isto pela primeira vez, tecle '136 900'.
- 3 Digite o código de 6 dígitos.
- 4 Digite o novo código de 6 dígitos pela segunda vez para confirmar.
→ O novo código de 6 dígitos entrará em vigor.
- 5 Pressione a tecla **OK** para confirmar.

Ajuste da fonte da legenda do DivX

Você pode definir um tipo de fonte que suporte a legenda DivX gravada.

- 1 Na 'PREFERENCE PAGE' (Página de preferências), aperte ▲▼ para realçar a opção {DivX SUBTITLE} (LEGENDA DIVX) e, em seguida, pressione ►.

Standard (Padrão)

Albanês, Dinamarquês, Holandês, Inglês, Finlandês, Francês, Gaélico, Alemão, Italiano, Curdo (Latino), Norueguês, Português, Espanhol, Sueco e Turco.

- 2 Pressione a tecla **OK** para confirmar.

Restauração dos ajustes originais

A ajuste da função DEFAULT (PADRÃO) restaura os padrões de fábrica de todas as opções e ajustes pessoais, com exceção da senha para o bloqueio pelos pais e de bloqueio de disco.

- 1 Na 'PREFERENCE PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {DEFAULT} (Padrão) e, em seguida, pressione ► para seleção {RESET} (restabelecer).
- 2 Pressione a tecla **OK** para confirmar.
→ Todos os ajustes restaurarão os padrões de fábrica.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica.
Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu.

Correção de problemas

AVISO

Em hipótese alguma você deve tentar consertar o aparelho; se o fizer, a garantia será cancelada. Não abra o aparelho, pois há perigo de choques elétricos.

Se acontecer algum problema, verifique primeiro os itens indicados abaixo antes de mandar o aparelho para conserto. Se não conseguir resolver algum problema seguindo essas instruções, peça ajuda ao seu revendedor ou à Philips.

Problema	Solução
Falta de energia.	<ul style="list-style-type: none"> – Verifique se o cabo de alimentação CA está bem conectado. – Para ligar o DVD player, aperte a tecla STANDBY ON no painel frontal.
Sem imagem.	<ul style="list-style-type: none"> – Para uma correta seleção do canal Video In (Entrada de vídeo), consulte o manual da TV. Vá mudando de canal até aparecer a tela DVD. – Verifique se a TV está ligada. – Se o recurso Progressive Scan estiver ativado, mas a TV conectada não suportar sinais progressivos ou os cabos não estiverem conectados corretamente, consulte a página 83 para verificar o ajuste adequado ao Progressive Scan ou desative-o da seguinte forma: <ol style="list-style-type: none"> 1) Desative o modo Progressive Scan da TV ou ative o modo Interlace. 2) Pressione OPEN/CLOSE para abrir a bandeja de disco. 3) Pressione a tecla '1' do teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.
Imagem distorcida	<ul style="list-style-type: none"> – Às vezes, dependendo do disco que está sendo reproduzido, pode haver uma pequena distorção na imagem. Isso não é considerado um problema.
Imagem completamente distorcida ou em preto e branco com DVD	<ul style="list-style-type: none"> – Conecte o DVD player direto na TV. – O disco deve ser compatível com o DVD player. – O Tipo de TV definido no DVD player deve ser compatível com o disco e o aparelho de TV.
Sem áudio ou com áudio distorcido	<ul style="list-style-type: none"> – Ajuste o volume. – Verifique se os alto-falantes estão conectados corretamente.
Sem som na saída digital	<ul style="list-style-type: none"> – Verifique as conexões digitais. – Verifique se o receptor pode decodificar MPEG-2; se não puder, certifique-se de que a saída digital está configurada para PCM. – Verifique se o formato de áudio do idioma selecionado corresponde às características do receptor.
Visite nosso site www.philips.com/support para obter suporte de assistência.	

Correção de problemas

Problema	Solução
O disco não pode ser reproduzido	<ul style="list-style-type: none"> – O DVD+R/DVD+RW/CD-R deve ser finalizado. – Verifique se a face impressa do disco está virada para cima. – Verifique se o disco tem algum defeito experimentando outro disco. – Código de país incorreto.
A imagem congela momentaneamente durante a reprodução	<ul style="list-style-type: none"> – Verifique se o disco tem impressões digitais ou riscos e limpe-os com um pano macio do centro para as bordas.
Tela inicial não é exibida quando o disco é retirado	<ul style="list-style-type: none"> – Reinicie a operação do aparelho, desligando e religando-o outra vez.
O aparelho não responde ao controle remoto	<ul style="list-style-type: none"> – Aponte o controle remoto direto para o sensor no painel frontal do aparelho. – Diminua a distância em relação ao aparelho. – Substitua as pilhas do controle remoto. – Recoloque as pilhas com os pólos (sinais +/-) no sentido indicado.
As teclas não funcionam	<ul style="list-style-type: none"> – Para que o aparelho retorne à sua configuração original, desconecte o cabo de alimentação da tomada por um período de 5 a 10 segundos.
O aparelho não responde a alguns comandos durante a reprodução.	<ul style="list-style-type: none"> – Pode ser que o disco não permite essas operações. Leia as instruções na capa do disco.
O DVD player não pode ler CDs/DVDs	<ul style="list-style-type: none"> – Para limpar as lentes do aparelho, antes de enviá-lo para conserto, use um CD/DVD de limpeza comum.
Os itens do menu não podem ser selecionados	<ul style="list-style-type: none"> – Aperte a tecla STOP duas vezes antes de selecionar System Menu. – Dependendo da disponibilidade do disco, certos itens do menu não podem ser selecionados.
Impossível reproduzir filmes DivX	<ul style="list-style-type: none"> – Verifique se o arquivo DivX está codificado com o codificador DivX 3.11, 4.x e 5.x.
Não foi possível selecionar Progressive Scan ligado/desligado	<ul style="list-style-type: none"> – Verifique se a saída do sinal de vídeo está ajustada em 'YUV'.
Ausência de som durante a reprodução de filmes DivX	<ul style="list-style-type: none"> – Talvez o aparelho de DVD não ofereça suporte ao codec de áudio.
Um filme DivX não é repetido	<ul style="list-style-type: none"> – Verifique se o tamanho do ficheiro não excede o tamanho de ficheiro do CD durante a gravação.

Português

Visite nosso site www.philips.com/support para obter suporte de assistência.

Especificações

SISTEMA DE TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Número de linhas	625	525
Reprodução	Multi-sistema	(PAL/NTSC)

DESEMPENHO DE VÍDEO

Conversor DA	12 bit, 108 mHz
Vídeo componente	
saída YPbPr	0.7Vpp para 75 ohm
Saída de Vídeo	1 Vpp para 75 ohm

FORMATO DE VÍDEO

Compressão digital	MPEG 2 para DVD, SVCD
	MPEG 1 para VCD
	DivX

DVD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	720 pixel	720 pixel
Resolução vertical	576 linhas	480 linhas
VCD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	352 pixel	352 pixel
Resolução vertical	288 linhas	240 linhas

FORMATO DE ÁUDIO

Digital	Mpeg	Comprimido Digital
	Dolby Digital	16, 20, 24 bits
	PCM	fs, 44.1, 48, 96 kHz
MP3(ISO 9660)		96, 112, 128, 256 kpps e taxa de transmissão (bit rate) variáveis, 32, 44.1, 48 kHz

Som Analógico Estéreo
Downmix de som Dolby Digital multicanal compatível com Dolby Surround

DESEMPENHO DE ÁUDIO

Conversor DA	24 bit, 192 mHz
DVD	fs 96 kHz 4Hz- 44kHz
	fs 48 kHz 4Hz- 22kHz
SVCD	fs 48 kHz 4Hz- 22kHz
	fs 44.1kHz 4Hz- 20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz 4Hz- 20kHz
Sinal-Ruído (1KHz)	> 90 dB
Gama dinâmica (1KHz)	> 80 dB
Diafonia (1KHz)	> 70 dB
Distorção Total Harmónica (1KHz)	> 65 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

CONEXÕES

Saída Y Pb Pr	3x Cinch (verde, azul, vermelho)
Saída de Vídeo	Cinch (amarelo)
Saída Áudio E+D	Cinch (branco/vermelho)
Saída Digital	1 coaxial
	IEC60958 para CDDA / LPCM
	IEC61937 para MPEG1/2, Dolby Digital

CAIXA

Dimensões (l x p x a)	360 x 37 x 235 mm
Peso	Aproximadamente 2.0 kg

FONTE DE ALIMENTAÇÃO (UNIVERSAL)

Entrada eléctrica	110 - 240V, 50-60Hz
Consumo de energia	< 10 W
Consumo de energia em standby	< 0.8 W

Specifications subject to change without prior notice

Analogico (Analog): Som não convertido em valores numéricos. O som analógico varia, enquanto que o som digital tem valores numéricos específicos. Essas tomadas transmitem sinais de áudio através de dois canais; um esquerdo e um direito.

Proporção de imagem (Aspect ratio): A proporção das dimensões vertical e horizontal de uma imagem exibida na tela. A proporção horizontal/vertical das TVs comuns é 4:3; e a das TVs wide-screen é 16:9.

Tomadas AUDIO OUT (Audio out jacks): São tomadas do painel traseiro do DVD player que transmitem sinais de áudio para outro equipamento (TV, aparelho de som estéreo, etc.).

Taxa de transmissão (Bit rate): A quantidade de informações usada em uma determinada música; medida em kilobits por segundo (kbps). Ou, a velocidade de uma gravação. Em geral, quanto maior for a taxa de transmissão (bit rate), ou maior for a velocidade de gravação, melhor será a qualidade do som. Entretanto, quanto maior for a taxa de transmissão, maior será o espaço ocupado em um disco.

Capítulo (Chapter): Trechos de um DVD-foto ou DVD-áudio menores que os títulos. Um título inclui vários capítulos. Cada capítulo tem um número que lhe permite localizá-lo quando quiser.

Saídas Vídeo Componente (Component Video Out Jacks): Tomadas no painel traseiro do DVD player que transmitem sinais de vídeo de alta qualidade para uma TV com entradas Vídeo Componente (R/G/B, Y/Pb/Pr; etc.).

Menu de disco (Disc menu): Um menu no display através do qual pode-se selecionar imagens, sons, legendas, ângulos, etc. gravados em um DVD.

Digital: Som convertido em valores numéricos. O som digital pode ser ouvido usando-se as tomadas DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL ou OPTICAL do painel traseiro do DVD player. Essas tomadas transmitem sinais de áudio através de vários canais; e não só por dois canais como em sistemas analógicos.

Dolby Digital: Um sistema de som envolvente (surround sound) desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

JPEG: Um formato de imagem digital estática (foto) bastante comum. Um sistema de compressão de dados de imagem estática (foto) criado pelo Joint Photographic Expert Group (JPEG), que apresenta uma pequena perda de qualidade da imagem apesar de sua alta taxa de compressão.

MP3: Um formato de arquivo com um sistema de compressão de áudio. "MP3" é abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com arquivos no formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode armazenar uma quantidade de dados 10 vezes maior que a de um CD comum.

Multicanal (Multichannel): Um DVD se caracteriza pelo fato de cada faixa de áudio se constituir em um campo sonoro. Multicanal é uma estrutura de faixas de áudio com no mínimo três canais.

Nível class. (Parental level): Uma função do DVD usada para limitar a reprodução de discos conforme a idade dos usuários e de acordo com os níveis de controle estabelecidos em cada país. A limitação varia de disco para disco. Quando essa função é ativada, e o nível do software for mais alto que o nível definido pelo usuário, a reprodução do disco é proibida.

PCM (Pulse Code Modulation): Um sistema para conversão de som analógico em sinal digital para processamento posterior; sem usar compressão de dados na conversão.

Controle de reprodução (PBC): Trata-se do sinal gravado em CDs-vídeo ou SVCDs para controlar a reprodução. Usando telas de menus gravadas em um CD-vídeo ou SVCD com PBC, você passa a ter um software interativo e também um software com função de busca.

Varredura progressiva (Progressive Scan): Esse sistema exibe todas as linhas horizontais de uma imagem de uma só vez, como um quadro de sinais. Este sistema pode converter imagem entrelaçada de DVD em formato progressivo para conexão com uma imagem progressiva. Ele aumenta bastante a resolução vertical.

Código regional (Region code): Um sistema que só permite a reprodução de discos em uma ou mais regiões previamente especificadas.

Este aparelho só reproduz discos com códigos regionais compatíveis. O código regional de seu aparelho se encontra na etiqueta de identificação do mesmo. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou TODAS regiões).

S-Video: Produz uma excelente imagem emitindo sinais distintos relativos à luminância e à cor. Você só poderá usar S-vídeo se sua TV tiver entrada S-vídeo (S-video In).

Surround: Um sistema para criar campos de som tridimensional realistas posicionando caixas de som múltiplas em volta do ouvinte.

Título (Title): O trecho mais longo de uma apresentação multimídia gravada em DVD-vídeo, ou toda a apresentação gravada em um DVD-áudio. Cada título tem um número que lhe permite localizá-lo quando quiser.

Saída VIDEO OUT (VIDEO OUT jack): Tomada no painel traseiro do DVD player que transmite sinais de vídeo para uma TV.

ESTA PÓLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) a partir de la entrega del aparato al consumidor.

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transporte y reposición razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se otorgará sin costo alguno.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, a tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE** LADA sin costo en el teléfono al **01 500 540 620 00** en donde podrá recibir información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXANA S.A. de C.V., a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio, de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio.

Esta póliza solo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassettes, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital DVD, pantallas incluidas, grabadores compactos de disco de video digital DVD, grabadores de reproductores de discos compactos, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil video proyectores (excepto la cámara de video, decodificadores de señal (RD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, miniestimas de audio, miniestimas de audio con reproductor de disco de video digital DVD, miniestimas de audio con reproductores de disco de video digital DVD, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM, CDR RW, CDR RW para computadora).

6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.

MC - 719 - ARCO

074-111 DVP3040K 55 bprtRC3

29/05/06, 4:23 PM 8239 300 34423

MODELO	DÍA	MES	AÑO
La presente garantía contará a partir de:			
En caso que en su producto presente alguna falla, acudir al centro de servicio más cercano a su domicilio			
de donde adquirió el producto, para que se le brinde el servicio de reparación de nuestro			
Centro de información al Cliente , en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:			
- Servicio de sus aparatos Philips			
- Información de productos y fallas Autorizados Philips			
- Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips			
Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente			
requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.			

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

[illegible]

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (tada sin costo)

CERTIFICADO DE GARANTIA INTERNACIONAL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

- 1) A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho a garantia de de 365 dias (90 dias legal mais 275 adicional) **contados a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra**, que passa a fazer parte deste certificado.
- 2) Esta garantia perderá sua validade se:
 - A) O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
 - B) O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
 - C) O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
 - D) O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.
- 3) Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes.
- 4) Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.
- 5) Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.
- 6) Este produto tem Garantia Internacional, o serviço técnico (durante ou após a garantia) é disponível em todos os países onde este produto é oficialmente distribuído pela Philips. Nos países onde a Philips não distribui este produto, o serviço técnico da Philips local poderá prestar tal serviço, contudo poderá ocorrer algum atraso no prazo de atendimento se a devida peça de reposição e o manual técnico não forem prontamente disponíveis.
- 7) A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: n° 21.315 - CEP 04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br

Horário de atendimento:
de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00 h.

Para atendimento fora do Brasil contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands



Produto Importado

Serviço autorizado

[illegible]

Serviço autorizado

PARANACIA	431	3225954	CAIAS DO SUL	(R)	3222183	PORTO PINHO	(R)	3223339	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225956
PARANACIA	432	3225955	CERVO LARDO	(R)	3221973	PRATO DO SUL	(R)	3223340	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225957
PARANACIA	433	3225956	COPIRIBO	(R)	3221974	PRATO DO SUL	(R)	3223341	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225958
PARANACIA	434	3225957	CORONEL BRAGA	(R)	3221975	PRATO DO SUL	(R)	3223342	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225959
PARANACIA	435	3225958	ETECUNA VILA	(R)	3221212	RICARDO	(R)	3223343	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225960
PARANACIA	436	3225959	FARFOLHA VILA	(R)	3220605	TRAIADO	(R)	3223344	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225961
PARANACIA	437	3225960	FLOR DE CAJATI	(R)	3220606	TRAIADO	(R)	3223345	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225962
PARANACIA	438	3225961	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220607	TRAIADO	(R)	3223346	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225963
PARANACIA	439	3225962	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220608	TRAIADO	(R)	3223347	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225964
PARANACIA	440	3225963	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220609	TRAIADO	(R)	3223348	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225965
PARANACIA	441	3225964	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220610	TRAIADO	(R)	3223349	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225966
PARANACIA	442	3225965	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220611	TRAIADO	(R)	3223350	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225967
PARANACIA	443	3225966	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220612	TRAIADO	(R)	3223351	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225968
PARANACIA	444	3225967	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220613	TRAIADO	(R)	3223352	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225969
PARANACIA	445	3225968	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220614	TRAIADO	(R)	3223353	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225970
PARANACIA	446	3225969	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220615	TRAIADO	(R)	3223354	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225971
PARANACIA	447	3225970	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220616	TRAIADO	(R)	3223355	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225972
PARANACIA	448	3225971	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220617	TRAIADO	(R)	3223356	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225973
PARANACIA	449	3225972	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220618	TRAIADO	(R)	3223357	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225974
PARANACIA	450	3225973	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220619	TRAIADO	(R)	3223358	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225975
PARANACIA	451	3225974	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220620	TRAIADO	(R)	3223359	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225976
PARANACIA	452	3225975	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220621	TRAIADO	(R)	3223360	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225977
PARANACIA	453	3225976	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220622	TRAIADO	(R)	3223361	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225978
PARANACIA	454	3225977	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220623	TRAIADO	(R)	3223362	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225979
PARANACIA	455	3225978	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220624	TRAIADO	(R)	3223363	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225980
PARANACIA	456	3225979	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220625	TRAIADO	(R)	3223364	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225981
PARANACIA	457	3225980	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220626	TRAIADO	(R)	3223365	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225982
PARANACIA	458	3225981	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220627	TRAIADO	(R)	3223366	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225983
PARANACIA	459	3225982	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220628	TRAIADO	(R)	3223367	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225984
PARANACIA	460	3225983	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220629	TRAIADO	(R)	3223368	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225985
PARANACIA	461	3225984	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220630	TRAIADO	(R)	3223369	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225986
PARANACIA	462	3225985	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220631	TRAIADO	(R)	3223370	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225987
PARANACIA	463	3225986	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220632	TRAIADO	(R)	3223371	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225988
PARANACIA	464	3225987	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220633	TRAIADO	(R)	3223372	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225989
PARANACIA	465	3225988	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220634	TRAIADO	(R)	3223373	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225990
PARANACIA	466	3225989	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220635	TRAIADO	(R)	3223374	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225991
PARANACIA	467	3225990	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220636	TRAIADO	(R)	3223375	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225992
PARANACIA	468	3225991	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220637	TRAIADO	(R)	3223376	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225993
PARANACIA	469	3225992	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220638	TRAIADO	(R)	3223377	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225994
PARANACIA	470	3225993	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220639	TRAIADO	(R)	3223378	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225995
PARANACIA	471	3225994	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220640	TRAIADO	(R)	3223379	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225996
PARANACIA	472	3225995	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220641	TRAIADO	(R)	3223380	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225997
PARANACIA	473	3225996	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220642	TRAIADO	(R)	3223381	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225998
PARANACIA	474	3225997	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220643	TRAIADO	(R)	3223382	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3225999
PARANACIA	475	3225998	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220644	TRAIADO	(R)	3223383	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226000
PARANACIA	476	3225999	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220645	TRAIADO	(R)	3223384	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226001
PARANACIA	477	3226000	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220646	TRAIADO	(R)	3223385	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226002
PARANACIA	478	3226001	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220647	TRAIADO	(R)	3223386	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226003
PARANACIA	479	3226002	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220648	TRAIADO	(R)	3223387	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226004
PARANACIA	480	3226003	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220649	TRAIADO	(R)	3223388	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226005
PARANACIA	481	3226004	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220650	TRAIADO	(R)	3223389	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226006
PARANACIA	482	3226005	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220651	TRAIADO	(R)	3223390	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226007
PARANACIA	483	3226006	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220652	TRAIADO	(R)	3223391	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226008
PARANACIA	484	3226007	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220653	TRAIADO	(R)	3223392	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226009
PARANACIA	485	3226008	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220654	TRAIADO	(R)	3223393	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226010
PARANACIA	486	3226009	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220655	TRAIADO	(R)	3223394	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226011
PARANACIA	487	3226010	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220656	TRAIADO	(R)	3223395	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226012
PARANACIA	488	3226011	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220657	TRAIADO	(R)	3223396	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226013
PARANACIA	489	3226012	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220658	TRAIADO	(R)	3223397	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226014
PARANACIA	490	3226013	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220659	TRAIADO	(R)	3223398	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226015
PARANACIA	491	3226014	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220660	TRAIADO	(R)	3223399	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226016
PARANACIA	492	3226015	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220661	TRAIADO	(R)	3223400	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226017
PARANACIA	493	3226016	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220662	TRAIADO	(R)	3223401	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226018
PARANACIA	494	3226017	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220663	TRAIADO	(R)	3223402	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226019
PARANACIA	495	3226018	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220664	TRAIADO	(R)	3223403	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226020
PARANACIA	496	3226019	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220665	TRAIADO	(R)	3223404	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226021
PARANACIA	497	3226020	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220666	TRAIADO	(R)	3223405	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226022
PARANACIA	498	3226021	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220667	TRAIADO	(R)	3223406	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226023
PARANACIA	499	3226022	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220668	TRAIADO	(R)	3223407	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226024
PARANACIA	500	3226023	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220669	TRAIADO	(R)	3223408	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226025
PARANACIA	501	3226024	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220670	TRAIADO	(R)	3223409	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226026
PARANACIA	502	3226025	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220671	TRAIADO	(R)	3223410	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226027
PARANACIA	503	3226026	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220672	TRAIADO	(R)	3223411	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226028
PARANACIA	504	3226027	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220673	TRAIADO	(R)	3223412	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226029
PARANACIA	505	3226028	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220674	TRAIADO	(R)	3223413	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226030
PARANACIA	506	3226029	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220675	TRAIADO	(R)	3223414	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226031
PARANACIA	507	3226030	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220676	TRAIADO	(R)	3223415	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226032
PARANACIA	508	3226031	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220677	TRAIADO	(R)	3223416	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226033
PARANACIA	509	3226032	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220678	TRAIADO	(R)	3223417	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226034
PARANACIA	510	3226033	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220679	TRAIADO	(R)	3223418	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226035
PARANACIA	511	3226034	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220680	TRAIADO	(R)	3223419	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226036
PARANACIA	512	3226035	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220681	TRAIADO	(R)	3223420	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226037
PARANACIA	513	3226036	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220682	TRAIADO	(R)	3223421	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226038
PARANACIA	514	3226037	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220683	TRAIADO	(R)	3223422	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226039
PARANACIA	515	3226038	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220684	TRAIADO	(R)	3223423	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226040
PARANACIA	516	3226039	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220685	TRAIADO	(R)	3223424	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226041
PARANACIA	517	3226040	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220686	TRAIADO	(R)	3223425	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226042
PARANACIA	518	3226041	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220687	TRAIADO	(R)	3223426	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226043
PARANACIA	519	3226042	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220688	TRAIADO	(R)	3223427	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226044
PARANACIA	520	3226043	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220689	TRAIADO	(R)	3223428	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226045
PARANACIA	521	3226044	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220690	TRAIADO	(R)	3223429	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226046
PARANACIA	522	3226045	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220691	TRAIADO	(R)	3223430	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226047
PARANACIA	523	3226046	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220692	TRAIADO	(R)	3223431	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226048
PARANACIA	524	3226047	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220693	TRAIADO	(R)	3223432	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226049
PARANACIA	525	3226048	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220694	TRAIADO	(R)	3223433	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226050
PARANACIA	526	3226049	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220695	TRAIADO	(R)	3223434	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226051
PARANACIA	527	3226050	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220696	TRAIADO	(R)	3223435	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226052
PARANACIA	528	3226051	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220697	TRAIADO	(R)	3223436	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226053
PARANACIA	529	3226052	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220698	TRAIADO	(R)	3223437	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226054
PARANACIA	530	3226053	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220699	TRAIADO	(R)	3223438	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226055
PARANACIA	531	3226054	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220700	TRAIADO	(R)	3223439	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226056
PARANACIA	532	3226055	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220701	TRAIADO	(R)	3223440	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226057
PARANACIA	533	3226056	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220702	TRAIADO	(R)	3223441	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226058
PARANACIA	534	3226057	FLUMES DO CANTINO	(R)	3220703	TRAIADO	(R)	3223442	S. JOSÉ DO RIO PRETO	(R)	3226059
PARANACIA	53										

Sujeito a Alterações

ALVARO	(11)	5145233
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
ALVES	(11)	3635588
AL		



English

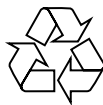
Español

Português

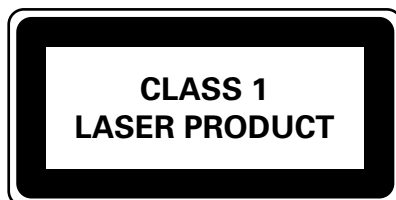
Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/support>



Be responsible
Respect copyrights



DVP3040K



Sgp-SL-0621/55-3

